



Q25892
First Edition
June 2025

TUF GAMING LC III 360 ARGB

CPU LIQUID COOLER

Quick Start Guide (English)

快速使用指南（繁體中文）

快速使用指南（简体中文）

クイックスタートガイド（日本語）

Guide de démarrage rapide
(Français)

Schnellstartanleitung (Deutsch)

Краткое руководство (Русский)

Guía de inicio rápido (Español)

Guia de consulta rápida (Português)

Kratko uputstvo za početak (Srpski)

Vodič za hitri začetek (Slovenščina)

Vodič za brzi početak (Hrvatski)

Hızlı Başlangıç Kılavuzu (Türkçe)

دليل التشغيل السريع (العربية)

מדריך להתחלה מהירה (עברית)



Support

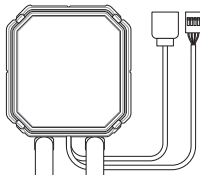
SEEKING A SOLUTION?
Scan now for assistance



Package contents

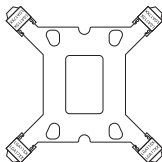
包裝內容物 / 包裝內容物 / パッケージ内容 / Contenu de la boîte / Verpackungsinhalt /
Комплект поставки / Contenido del paquete / Conteúdo da embalagem / Sadržaj paketa /
Vsebina paketa / Sadržaj pakiranja / Paket içeriği / محتويات العبوة / תוכן האריזה

A



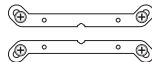
1 x TUF GAMING LC III ARGB CPU COOLER

B



1 x Intel Backplate

C



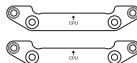
1 x Intel Mounting Brackets

D



1 x AMD AM4/AM5 Compatible Mounting Brackets

E



2 x AMD Adapter Brackets

F



4 x Intel Stand Screws

G



4 x Thumbscrew Caps

H



12 x 5mm UNC 6-32 Radiator Screws

I



8 x Mounting Bracket Screws

NOTE:

- * * The amount of these packaged items may vary between models.
 - * * 包裝項目的數量因型號不同而有差異。
 - * * 包裝項目的數量因型號不同而有差異。
 - * * 付属品の内容はモデルにより異なります。
 - * * La quantité des éléments présents dans l'emballage peut varier en fonction des modèles.
 - * * Die Anzahl dieser enthaltenen Artikel kann sich je nach Modell unterscheiden.
 - * * Количество предметов может отличаться в зависимости от модели.
 - * * La cantidad de estos elementos empaquetados puede variar de un modelo a otro.
 - * * A quantidade dos itens incluídos na embalagem poderá variar de acordo com o modelo.
 - * * Broj upakovanih stavki može da se razlikuje od modela do modela.
 - * * Število teh elementov v paketu se lahko razlikuje med posameznimi modeli.
 - * * Broj ovih zapakiranih predmeta može varirati među modelima.
 - * * Bu paketlenmiş eşyaların miktarı modeller arasında değişebilir.
 - * * قد يختلف كم هذه الأشياء المرفقة من طراز لآخر.
 - * * מספר הפריטים הארוזים הללו עשוי להשתנות בין דגמים.
-

Contents

Package contents	2
Installing the AIO cooler	5
Intel	6
AMD	10
Install the radiator	15
Connect the 4-pin fan cable	16
Connect the ARGB cables.....	19
Download control software	21
Support and FAQ	22
Warranty.....	24
Australia statement notice	28
Product register.....	28

Installing the AIO cooler

安裝一體式散熱器 / 安裝一体式散热器 / 製品の取り付け / Installer le système de refroidissement AIO / Installieren des AIO-Kühlers / Установка системы охлаждения / Instalar el refrigerador AIO / Instalar o Refrigerador AIO / Instaliranje AIO kulara / Nameštitev hladilnika AIO / Ugradnja AIO hladila / AIO soğutucuyu takma / AIO تنصيب مُبرّد / AIO Cooler התקנת

NOTE: The illustrations in this section are for reference only, but the installation steps remain the same.

注意：本章節圖示僅供參考，但安裝步驟是相同的。

注意：本章節圖示仅供参考，但安装步骤是相同的。

ご参考：本書に記載されているイメージは一例です。お使いのモデルやご利用環境によって、位置や名称が異なる場合があります。

REMARQUE : Les illustrations de cette section sont fournies à titre indicatif uniquement, toutefois les étapes d'installation restent les mêmes.

HINWEIS: Die Abbildungen in diesem Abschnitt dienen nur der Veranschaulichung, aber die Installationsschritte bleiben die gleichen.

ПРИМЕЧАНИЕ: Иллюстрации в этом разделе приведены только для справки, но этапы установки остаются неизменными.

NOTA: Las ilustraciones de esta sección son solo para referencia, pero los pasos de instalación siguen siendo los mismos.

NOTA: As ilustrações apresentadas nesta secção servem apenas como referência, mas os passos de instalação são os mesmos.

NAPOMENA: Ilustracije u ovom odeljku služe samo za primer, ali koraci tokom instalacije ostaju isti.

OPOMBA: Slike v tem poglavju so simbolične, vendar so navodila za nameštitev enaka.

NAPOMENA: Ilustracije u ovom odeljku služe samo kao referenca, ali upute za ugradnju ostaju iste.

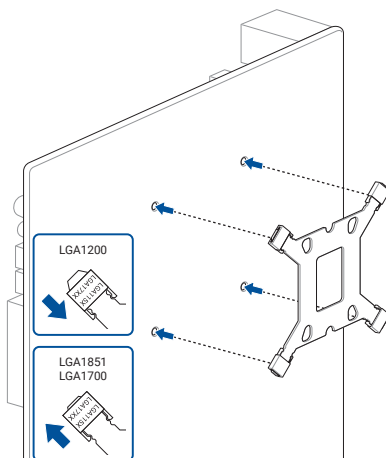
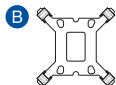
NOT: Bu bölümdeki resimler yalnızca referans amaçlıdır, ancak kurulum adımları aynı kalır.

ملاحظة: الرسوم الموجودة بهذا القسم استرشادي ولكن تبقى خطوات التنصيب كما هي.

הערה: התרשימים שבסעיף זה מיועדים לייחוס בלבד, אך שלבי ההתקנה זהים.

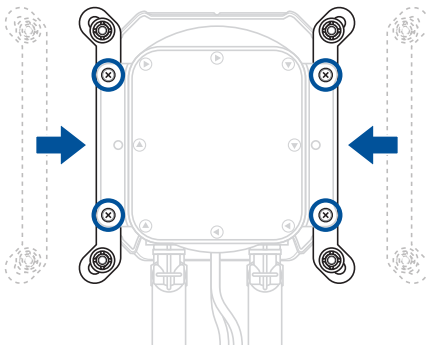
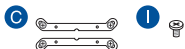
A. Install the Intel backplate

安裝 Intel 背板支架 / 安装 Intel 背板支架 / Intel 用バックプレートを取り付ける / Installez la plaque arrière Intel / Installieren Sie die Intel Rückplatte / Установка усиительной пластины Intel / Instalar la placa posterior de Intel / Instalar a placa de suporte Intel / Instaliranje Intel zadnje ploče / Namestite hrbtno ploščo Intel / Ugradite stražnju ploču Intel / Intel arka plakayı takın / התקן את הלוח האחורי של אינטל / تركيب اللوح الحامي للظهر



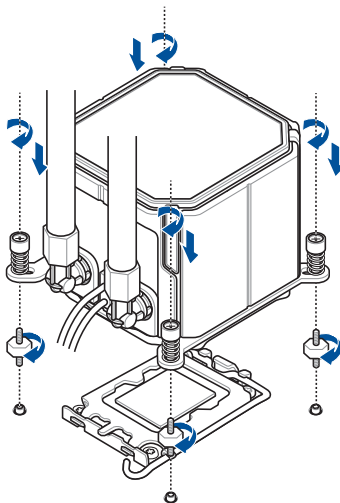
B. Install the Intel Mounting Bracket

安裝 Intel 安裝支架 / 安装 Intel 安装支架 / Intel 用マウントブラケットを取り付ける /
Installez le support de fixation Intel / Installieren Sie die Intel Montagehalterung / Установка
крепёжной рамки для процессоров Intel / Instalar el soporte de instalación Intel /
Instalar o suporte de montagem Intel / Instaliranje Intel montažne zgrade / Namestite
montažni nosilec Intel / Ugradite Intel nosač za montažu / Intel Montaj Braketini takın /
Intel תתקן את תושבת ההרכבה של / التركيب حامل التركيب



C. Install the AIO pump

安裝一體式水泵 / 安裝一體式水泵 / ポンプヘッドを取り付ける / Installez la pompe AIO / Installieren Sie die AIO-Pumpe / Установка насоса СЖО / Instalar la bomba AIO / Instalar a bomba AIO / Instaliranje AIO pumpe / Namestite črpalko AIO / Ugradite AIO crpku / AIO pompasini kurun / AIO قم بتثبيت مضخة / התקן את משאבת AIO



NOTE: We recommend installing the pump so that the water pipes of the pump face towards you (6 o' clock).

注意：建議您安裝水泵時，令其水管朝向您（6 點鐘方向）。

注意：建议您安装水泵时，令其水管朝向您（6 点钟方向）。

ご参考：ポンプヘッドのチューブが PCIe スロット側になるように取り付けることをおすすめします。

REMARQUE : Nous vous recommandons d'installer la pompe de manière à ce que les conduites d'eau de la pompe soient orientées vers vous (à 6 heures).

HINWEIS: Wir empfehlen Ihnen, die Pumpe so zu installieren, dass die Wasserleitungen der Pumpe zu Ihnen (6 Uhr) gewandt sind.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется устанавливать насос таким образом, чтобы водяные трубки насоса были обращены к вам (на 6 часов).

NOTA: Recomendamos instalar la bomba de modo que sus tuberías de agua queden orientadas hacia usted (6 en punto).

NOTA: Recomendamos a instalação da bomba de modo a que os tubos de água da mesma fiquem virados para você (6 horas).

NAPOMENA: Preporučujemo da instalirate pumpu tako da vodene cevi pumpe budu okrenute prema vama (6 sati).

OPOMBA: Priporočamo, da črpalko namestite tako, da so vodne cevi črpalke obrnjene proti vam (6 ur).

NAPOMENA: Preporučujemo da crpku ugradite tako da cijevi za vodu na crpki budu okrenute prema vama (6 sati).

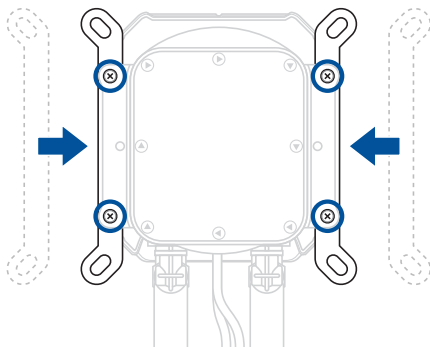
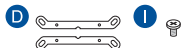
NOT: Pompayı, pompanın su boruları size (saat 6 yönünde) bakacak şekilde kurmanızı öneririz.

ملاحظة: نوصي بتركيب المضخة بحيث تواجه مواسير الماء الخاصة بالمضخة نحوك (الساعة 6 ساعات).

הערה: אנו ממליצים להתקין את המשאבה כך שצינורות המים של המשאבה יפנו לכיוון שלך (שעון 6).

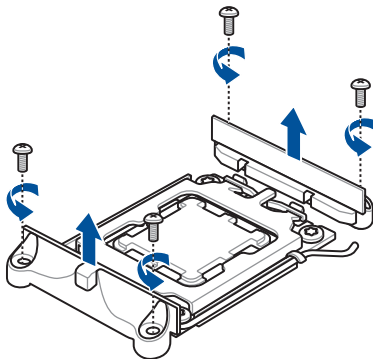
A. Install the AMD Mounting Bracket

安裝 AMD 安裝支架 / 安装 AMD 安装支架 / AMD 用マウントブラケットを取り付ける / Installez le support de fixation AMD / Installieren Sie die AMD Montagehalterung / Установка крепежной рамки для процессоров AMD / Instalar el soporte de instalación AMD / Instalar o suporte de montagem AMD / Instaliranje AMD montažne zgrade / Namestite montažni nosilec AMD / Ugradite AMD nosač za montažu / AMD Montaj Braketini takin / AMD תושבת ההרכבה של AMD



B. Remove the pre-installed heatsink mount

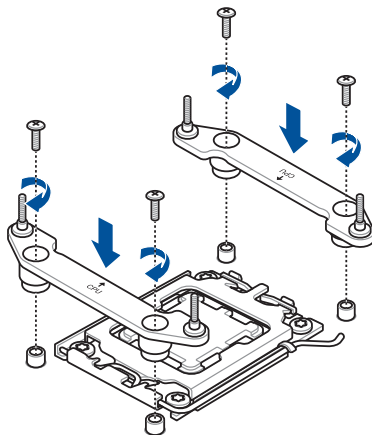
移除預安裝的散熱器支架 / 移除預安裝的散熱器支架 / 既存のリテンションを取り外す / Retirez le support pour dissipateur thermique / Entfernen Sie die vorinstallierte Kühlkörperhalterung / Снятие предустановленной крепежной рамки / Retire el soporte del dissipador de calor preinstalado / Remova o suporte do dissipador pré-instalado / Uklonite unapred instalirani nosač hladnjaka / Odstranite predhodno nameščeno držalo hladilnika / Uklonite već ugrađeni nosač za hladnjak / Önceden takılan soğutucu montaj parçasını çıkarın / ازل حامل مصرف الحرار / יש להסיר את תושבת מפזר החום המותקנת מראש



C. Install the AMD adapter brackets

安裝 AMD 適配支架 / 安裝 AMD 适配支架 / AMD 用アダプターブラケットを取り付ける
 / Installez les supports adapateurs AMD / Installieren Sie die AMD Adapterhalterungen
 / Установите кронштейны адаптера AMD / Instale los soportes del adaptador AMD /
 Instalar os suportes do adaptador AMD / Instalirajte AMD adapter nosače / Namestite
 nosilce adapterja AMD / Postavljanje AMD adaptera nosača / AMD adaptör braketlerini takın
 / AMD את סוגרי המתאם של / قُم بتركيب أقواس محول

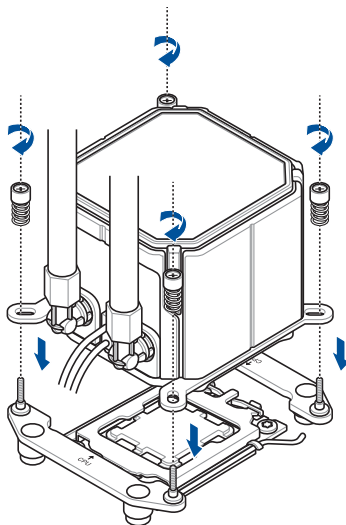
E



D. Install the AIO pump

安裝一體式水泵 / 安裝一體式水泵 / ポンプヘッドを取り付ける / Installez la pompe AIO / Installieren Sie die AIO-Pumpe / Установка насоса СЖО / Instalar la bomba AIO / Instalar a bomba AIO / Instaliranje AIO pumpe / Namestite črpalko AIO / Ugradite AIO crpku / AIO pompasini kurun / AIO قم بتثبيت مضخة / התקן את משאבת AIO

G



NOTE: We recommend installing the pump so that the water pipes of the pump face towards the DIMM slots (3 o' clock) or towards you (6 o' clock).

注意：建議您安裝水泵時，令其水管朝向記憶體插槽（3 點鐘方向）或朝向您（6 點鐘方向）。

注意：建议您安装水泵时，令其水管朝向内存插槽（3 点钟方向）或朝向您（6 点钟方向）。

ご参考：ポンプヘッドのチューブがメモリスロット側またはPCIe スロット側になるように取り付けることをおすすめします。

REMARQUE : Nous vous recommandons d'installer la pompe de manière à ce que les conduites d'eau de la pompe soient orientées vers les slots DIMM (3 heures) ou vers vous (6 heures).

HINWEIS: Wir empfehlen Ihnen, die Pumpe so zu installieren, dass die Wasserleitungen der Pumpe zu den DIMM-Steckplätzen (3 Uhr) oder zu Ihnen (6 Uhr) gewandt sind.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется устанавливать насос таким образом, чтобы водяные трубки насоса были обращены к слотам DIMM (на 3 часа) или к вам (на 6 часов).

NOTA: Recomendamos instalar la bomba de modo que sus tuberías de agua queden orientadas hacia las ranuras DIMM (3 en punto) o hacia usted (6 en punto).

NOTA: Recomendamos a instalação da bomba de modo a que os tubos de água da mesma fiquem virados para as ranhuras DIMM (3 horas) ou voltados para você (6 horas).

NAPOMENA: Preporučujemo da instalirate pumpu tako da vodene cevi pumpe budu okrenute ka DIMM prorozezima (3 sata) ili prema vama (6 sati).

OPOMBA: Priporočamo, da črpalko namestite tako, da so vodne cevi črpalke obrnjene proti režam DIMM (3 ure) ali proti vam (6 ur).

NAPOMENA: Preporučujemo da crpku ugradite tako da cijevi za vodu na crpki budu okrenute prema DIMM utorima (3 sata) ili prema vama (6 sati).

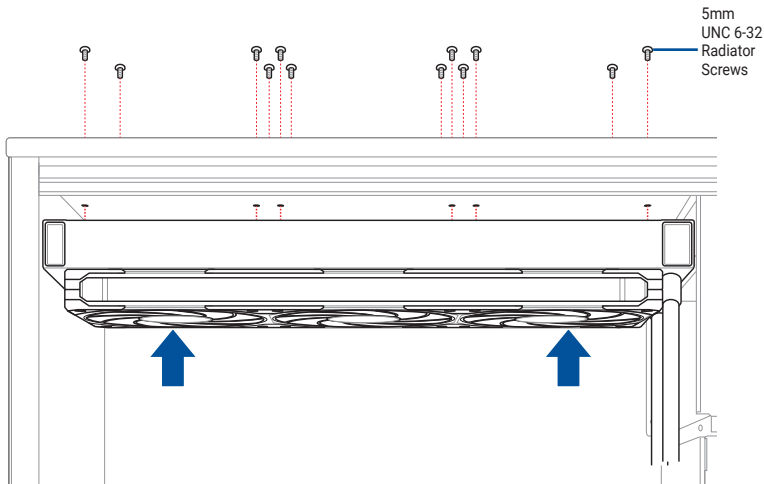
NOT: Pompayı, pompanın su boruları DIMM yuvalarına (saat 3 yönünde) veya size (saat 6 yönünde) bakacak şekilde kurmanızı öneririz.

ملاحظة: نوصي بتثبيت المضخة بحيث تواجه مواسير الماء الخاصة بالمضخة تجاه فتحات DIMM (الساعة 3 ساعات) أو نحوك (الساعة 6 ساعات).

הערה: אנו ממליצים להתקין את המשאבה כך שצינורות המים של המשאבה יפנו לכיוון חריצי ה-DIMM (שעון 3) או לכיוון שלך (שעון 6).

Install the radiator

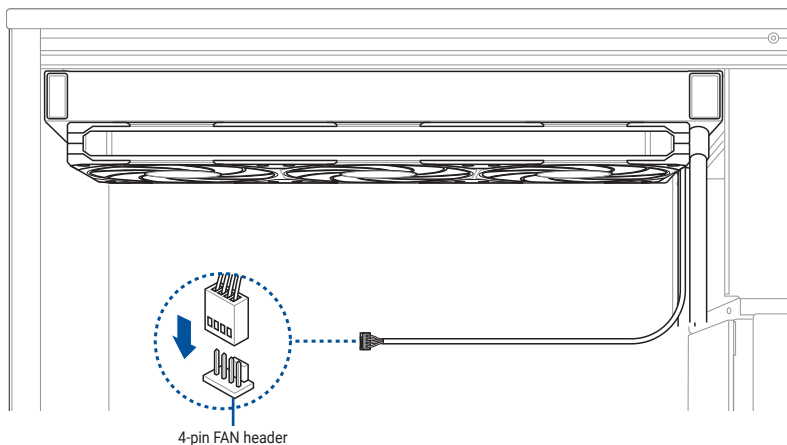
安裝散熱片 / 安裝散熱片 / ラジエーターを取り付ける / Installez le dissipateur thermique / Installieren Sie den Kühler / Установка радиатора / Instalar el radiador / Instalar o Radiador / Instaliranje radijatora / Nameščanje hladilnika / Ugradnja hladnjaka / Radyatörünün Takılması / התקנת רדיאטור / ترکیب مشعاع تبريد



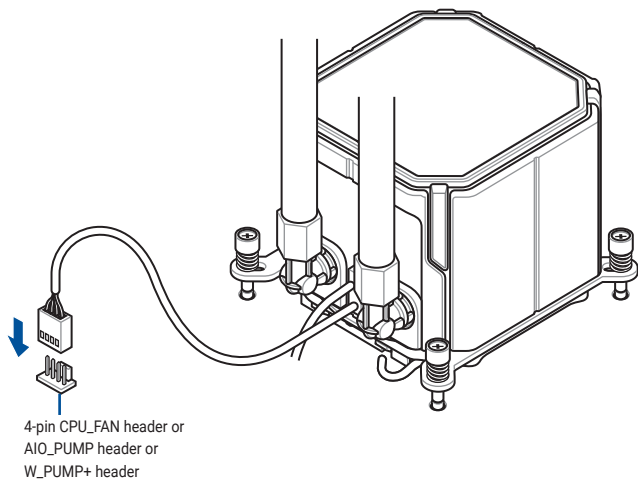
Connect the 4-pin fan cable

連接 4-pin 風扇連接線 / 连接 4-pin 風扇連接线 / 4 ピン ファンケーブルを接続する /
Connectez le câble du ventilateur (4 broches) / Schließen Sie das 4-polige Lüfterkabel an
/ Подключение 4-контактного кабеля от вентилятора / Conecte el cable del ventilador
de 4 contactos / Ligue o cabo de 4 pinos do ventilador / Povežite kabl za ventilator sa 4
pina / Priključite 4-nožični kabel ventilatorja / Spojite 4-polni kabel za ventilator / 4 pimli fan
kablosunu bağlayın / חבר את כבל המאוורר בעל 4 פינים / وصل كبل المروحة ذي الأربع سنون

Fan cable from fans



Fan cable from cooler



NOTE: The AIO_PUMP and W_PUMP+ headers are set to operate at full speed (PWM 100%) and will cause the pump to operate louder.

注意：AIO_PUMP と W_PUMP+ 接続設定が全速運転（PWM 100％）で、這將導致水泵運作的聲音較大。

注意：AIO_PUMP と W_PUMP+ 接口设置为全速运行（PWM 100％），这將导致水泵运行的声音较大。

ご参考：AIO_PUMP および W_PUMP+ ヘッダーはフルスピード（PWM 100％）で動作するように設計されており、ポンプの動作音は大きくなります。

REMARQUE : Les connecteurs AIO_PUMP et W_PUMP+ sont réglés pour fonctionner à pleine vitesse (PWM 100%), ce qui augmentera le volume sonore de la pompe.

HINWEIS: Die AIO_PUMP und W_PUMP+ Header sind so eingestellt, dass sie die Pumpe mit voller Geschwindigkeit (PWM 100%) und dadurch mit höherer Lautstärke arbeiten lassen.

ПРИМЕЧАНИЕ: Разъемы AIO_PUMP и W_PUMP+ настроены на работу на полной скорости (ШИМ 100%), что вызывает шум насоса.

NOTA: Las bases de conexiones AIO_PUMP y W_PUMP+ están establecidas para funcionar a plena velocidad (PWM 100 %) y harán que la bomba emita un sonido más intenso.

NOTA: Os conectores AIO_PUMP e W_PUMP+ estão configurados para funcionar à velocidade máxima (PWM 100%) e o ruído de funcionamento da bomba irá aumentar.

NAPOMENA: Zaglavlja za AIO_PUMP i V_PUMP+ su podešena da rade pri punoj brzini (modulacija širine impulsa 100%) i dovešće do toga da pumpa radi glasnije.

OPOMBA: Glavi AIO_PUMP in W_PUMP+ sta nastavljeni na delovanje pri polni hitrosti (100 % PWM), zato bo črpalka delovala glasneje.

NAPOMENA: Glave AIO_PUMP i W_PUMP+ postavljene su za rad pri punoj brzini (PWM na 100 %) i dovest će do bućnijeg rada crpke.

NOT: AIO_PUMP ve W_PUMP+ kafaları tam hızda (PWM%100) çalışarak pompanın daha yüksek sesle çalışmasına neden olacaktır.

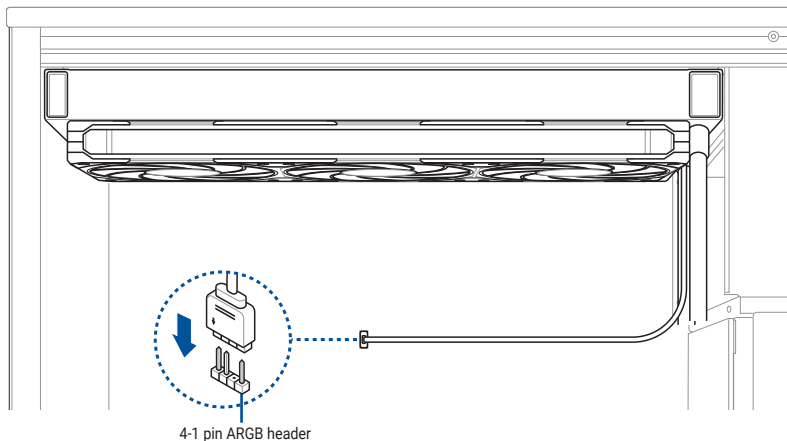
ملاحظة: أنبوبية التوصيل الرئيسية AIO_PUMP و W_PUMP+ مضبوطتان على العمل بسرعة كاملة (PWM 100%) وستسبب في جعل المضخة تعمل بصوت أعلى.

הערה: הותרות AIO_PUMP ו-W_PUMP+ מוגדרות לפעול במהירות מלאה (PWM 100%) ויגרמו למשאבה לפעול חזק יותר.

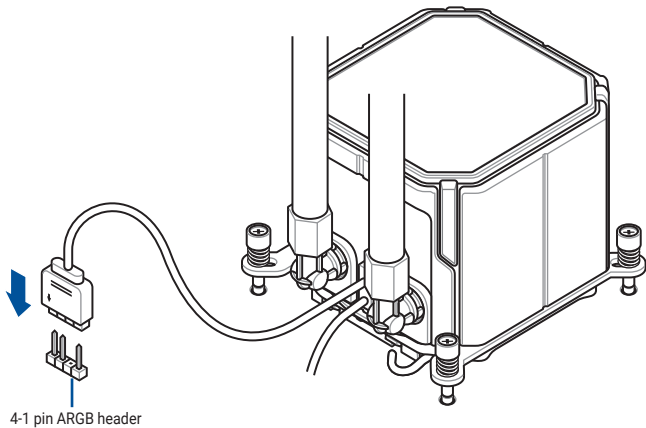
Connect the ARGB cables

連接 ARGB 線 / 连接 ARGB 线 / ARGB ケーブルを接続する / Connecter les câbles ARGB
/ Schließen Sie die ARGB-Kabel an / Подключение кабелей ARGB / Conectar los cables
ARGB / Ligar os cabos ARGB / Spojite kabele za ARGB / Priključite kable ARGB / Povezivanje
ARGB kablova / ARGB kablolarını bağlama / وصل كبلات ARGB / חבר את כבלי ARGB

ARGB cable from fans



ARGB cable from cooler



Download control software

下載控制軟體 / 下載控制軟件 / 制御ソフトウェアをダウンロードする / Télécharger le logiciel de contrôle / Herunterladen der Steuerungssoftware / Скачивание программного обеспечения / Descargar el software de control / Transferir software de control / Preuzmite kontrolni softver / Prenos programske opreme za upravljanje / Preuzimanje upravljačkog softvera / Kontrol yazılımını indirin / قم بتنزيل برنامج التحكم / הורד תוכנת בקרה

Please visit the product support page at <https://www.asus.com/> to download and install the control software.

請造訪 <https://www.asus.com/tw> 網站的產品支援頁面以下載並安裝控制軟體。

请访问 <https://www.asus.com/cn> 网站的产品支持页面以下载并安装控制软件。

当社ウェブサイト (<https://www.asus.com/>) にアクセスし、制御ソフトウェアをダウンロードしてインストールします。

Veillez visiter la page de support du produit sur <https://www.asus.com/> pour télécharger et installer le logiciel de contrôle.

Bitte besuchen Sie die Produkt-Supportseite unter <https://www.asus.com/>, um die Steuerungssoftware herunterzuladen und zu installieren.

Посетите страницу поддержки продукта на <https://www.asus.com/> для скачивания и установки программного обеспечения для управления.

Visite la página de soporte técnico del producto en <https://www.asus.com/> para descargar e instalar el software de control.

Visite a página de suporte do produto em <https://www.asus.com/> para transferir e instalar o software de control.

Posetite stranicu za podršku proizvodu na adresi <https://www.asus.com/> da preuzmete i instalirate kontrolni softver.

Obiščite stran s podpora za izdelek na naslovu <https://www.asus.com/> ter prenesite pwwwramsko opremo za upravljanje in jo namestite.

Posjetite stranicu podrške za proizvod <https://www.asus.com/> te preuzmite i instalirajte upravljački softver.

Kontrol yazılımını indirmek ve kurmak için lütfen <https://www.asus.com/> adresindeki ürün destek sayfasını ziyaret edin.

يرجى زيارة دعم المنتج على الصفحة <https://www.asus.com/> لتنزيل برنامج التحكم وتثبيته.

בקרב בדף התמיכה של המוצר בכתובת <https://www.asus.com/> להורדה ולהתקנת תוכנת השליטה.

Support and FAQ

支援與常見問題解答 / 支持与常见问题解答 / サポートとよくある質問 / Support et FAQ / Support und häufig gestellte Fragen / Поддержка и часто задаваемые вопросы / Soporte técnico y preguntas más frecuentes / Suporte e Perguntas Frequentes / Podrška i Česta pitanja / Podpora in pogosta vprašanja / Podrška i česta pitanja / Destek ve SSS / תמיכה ושאלות ותשובות / الدعم والاستئلة الشائعة

Q: What should I do if a CPU Fan Error error message pops up?

Q: 如果出现 CPU Fan Error 的錯誤訊息，我該怎麼做？

Q: 如果出现 CPU Fan Error 的错误讯息，我该怎么做？

Q: CPU ファンエラーメッセージが表示される場合はどうすればよいですか？

Q: Que faire lorsqu'un message d'erreur concernant le ventilateur du processeur apparaît ?

F: Was kann ich tun, wenn eine Meldung für einen CPU-Lüfterfehler angezeigt wird?

B: Что делать при появлении сообщения об ошибке CPU Fan Error?

Q: ¿Qué debo hacer si aparece un mensaje de error del ventilador de la CPU?

Q: O que devo fazer se for exibida uma mensagem de erro do ventilador de CPU?

Q: Šta treba da uradim ako vidim poruku o grešci CPU ventilatora?

Q: Kaj moram storiti, če se prikaže pojavno sporočilo z napako ventilatorja CPU?

Q: Što da učinim ako se prikaže poruka o pogrešci Pogreška ventilatora za CPU?

Q: Bir CPU Fan Hatası hata mesajı açılırsa ne yapmalıyım?

Q: ماذا أفعل إذا ظهرت رسالة خطأ في مروحة وحدة المعالجة المركزية؟

Q: מה עלי לעשות אם מופיעה הודעת שגיאה עבור מאוורר המעבד?

- A: Enter BIOS, then go to **Monitor** and set **CPU FAN Speed** to **[Ignore]**.
- A: 進入 BIOS，然後至 **Monitor** 選單，將 **CPU FAN Speed** 項目設定為 **[Ignore]**。
- A: 进入 BIOS，然后至 **Monitor** 菜单，将 **CPU FAN Speed** 项目设置为 **[Ignore]**。
- A: BIOS で CPU ファン回転数のモニターを無視に設定します。
例) **UEFI BIOS Utility > Advanced mode > Monitor > CPU Fan Speed [Ignore]**
- R: Accédez au menu du BIOS, rendez-vous dans **Monitor (Surveillance)** et configurez **CPU FAN Speed (Vitesse du ventilateur du processeur)** sur **[Ignore] (Ignorer)**.
- A: Rufen Sie das BIOS auf, wechseln Sie dann zu **Monitor (Überwachung)** und legen Sie die **CPU FAN Speed (CPU-Lüftergeschwindigkeit)** auf **[Ignore]** fest.
- O: Войдите в BIOS, затем перейдите в раздел **Monitor** и установите **CPU FAN Speed** в значение **[Ignore]**.
- A: Entre en el BIOS, vaya a **Monitor** y establezca la opción **Velocidad del VENTILADOR DE LA CPU** en **[Omitir]**.
- A: Aceda ao BIOS e, em seguida, ao separador **Monitor** e configure a **Velocidade do Ventilador de CPU** para **[Ignorar]**.
- A: Idite na BIOS, a zatim karticu "**Nadgledanje**" i podesite **Brzinu CPU ventilatora** na **[Zanemari]**.
- A: Vnesite BIOS, pojdite na **Nadzor** in nastavite možnost **Hitrost ventilatorja CPU** na **[Prezri]**.
- A: Otvorite BIOS, otvorite **Monitor** i postavite **Brzina ventilatora za CPU** na **[Zanemari]**.
- A: BIOS'a girin, ardından **İzleme'ye** gidin ve **CPU FAN Hızını [Yoksay]** olarak ayarlayın.
- A: أدخل BIOS، ثم انتقل إلى **Monitor** واضبط سرعة مروحة المعالج على **[إجاهل]**.
- A: עבור ל-BIOS، לאחר בחר **ניטור** והעבר את האפשרות **מאוורר מעבד למצב [התעלם]**.

Warranty

EN: ASUS Guarantee Information

- ASUS offers a voluntary manufacturer's Commercial Guarantee.
- ASUS reserves the right to interpret the provisions of the ASUS Commercial Guarantee.
- This ASUS Commercial Guarantee is provided independently and in addition to the statutory Legal Guarantee and in no way affects or limits the rights under the Legal Guarantee.

For all the guarantee information, please visit <https://www.asus.com/support>.

TC: 華碩保固資訊

- 華碩提供自願的製造商商業保固。
- 華碩保留對華碩商業保固條款的解釋權。
- 本華碩商業保固為獨立提供，是對法定保固的補充，但並不影響或限制法定保固下的權利。

欲了解所有保固資訊，請造訪
<https://www.asus.com/tw/support>

SC: 華碩保修信息

- 華碩提供自願的製造商商業保修。
- 華碩保留對華碩商業保修條款的解釋權。
- 本華碩商業保修為獨立提供，是對法定保修的補充，但并不影响或限制法定保修下的权利。

欲了解所有保修信息，请访问
<https://www.asus.com.cn/support>

JP: ASUS 保証情報

- ASUSは、ASUS製品に対し自主的にメーカー保証を提供しています。
- ASUSは、ASUS商業保証の規定を解釈する権利を留保します。
- このASUS商業保証は、法律上の保証に加えて独立して提供されるものであり、法定保証に基づくお客様の権利に影響を与えず、制限したりするものではありません。

保証情報について、詳しくは当社ウェブサイトのサポートページをご覧ください。
<https://www.asus.com/jp/support/>

F: Garantie ASUS

- ASUS fournit une garantie commerciale en tant que garantie volontaire du fabricant.
- ASUS se réserve le droit d'interpréter et de clarifier les informations relatives à la garantie commerciale ASUS.
- Cette garantie commerciale ASUS est fournie indépendamment et parallèlement à la garantie légale, elle n'affecte ou ne limite d'aucune façon les droits acquis par la garantie légale.

Pour plus d'informations sur la garantie, consultez le site <https://www.asus.com/fr/support/>.

G: ASUS Garantieinformationen

- ASUS bietet eine freiwillige Warengarantie des Herstellers an.
- ASUS behält sich das Recht zur Auslegung der Bestimmungen in der ASUS Warengarantie vor.
- Diese ASUS Warengarantie wird unabhängig und zusätzlich zur rechtmäßigen gesetzlichen Garantie gewährt und beeinträchtigt oder beschränkt in keiner Weise die Rechte aus der gesetzlichen Garantie.

Die vollständigen Garantieinformationen finden Sie unter <https://www.asus.com/de/support/>.

I: Informativa sulla Garanzia ASUS

- ASUS offre una Garanzia Commerciale volontaria del produttore.
- ASUS si riserva il diritto di interpretare le disposizioni della Garanzia Commerciale ASUS.
- La presente Garanzia Commerciale ASUS viene fornita in modo indipendente e in aggiunta alla Garanzia Legale prevista per legge e non pregiudica o limita in alcun modo i diritti previsti dalla Garanzia Legale.

Per tutte le informazioni sulla garanzia, visitare <https://www.asus.com/it/support>.

BG: Информация за гаранцията от ASUS

- ASUS предлага доброволна търговска гаранция от производителя.
- ASUS си запазва правото да търкува условията на търговската гаранция на ASUS.
- Тази търговска гаранция на ASUS се предлага независимо от и в допълнение на законовата гаранция. Тя по никакъв начин не оказва влияние върху правата на потребителя в законовата гаранция и по никакъв начин не ги ограничава.

За цялостна информация относно гаранцията, моля, посетете <https://www.asus.com/support>.

R: Informacia o garantii ASUS

- ASUS предлагает добровольную гарантию от производителя.
- ASUS оставляет за собой право интерпретирование положений гарантии ASUS.
- Настоящая гарантия ASUS никоим образом не ограничивает Ваши права, предусмотренные локальным законодательством.

Для получения полной информации о гарантии посетите <https://www.asus.com/ru/support/>.

CR: Informacie o jamstvu

- ASUS dragovoljno nudi komercijalno proizvođačko jamstvo.
- ASUS zadržava prava na tumačenje odredbi ASUS komercijalnog jamstva.
- Ovo ASUS komercijalno jamstvo daje se neovisno i kao dodatak zakonskom jamstvu i ni na koji način ne ograničuje prava iz okvira zakonskog jamstva.

Sve informacije o jamstvu potražite na <https://www.asus.com/support>.

CZ: Informace o záruce společnosti ASUS

- Společnost ASUS nabízí dobrovolnou komerční záruku výrobce.
- Společnost ASUS si vyhrazuje právo vykládat ustanovení komerční záruky společnosti ASUS.
- Tato komerční záruka společnosti ASUS je poskytována nezávisle a jako doplněk zákonné záruky a žádným způsobem neovlivňuje ani neomezuje práva vyplývající ze zákonné záruky.

Všechny informace o záruce najdete na adrese <https://www.asus.com/cz/support/>.

DA: ASUS garantioplysninger

- ASUS tilbyder en valgfri handelsmæssig garanti.
- ASUS forbeholder sig retten til at fortolke bestemmelserne i ASUS' handelsmæssige garanti.
- Denne handelsmæssige garanti fra ASUS tilbydes uafhængigt, som en tilføjelse til den lovbestemte juridiske garanti og den påvirker eller begrænser på ingen måde rettighederne i den juridiske garanti.

Alle garantioplysningerne kan findes på <https://www.asus.com/dk/support/>.

DU: ASUS-garantie-informatie

- SUS biedt een vrijwillige commerciële garantie van de fabrikant.
- ASUS behoudt zich het recht voor om de bepalingen van de commerciële garantie van ASUS uit te leggen.
- Deze commerciële garantie van ASUS wordt onafhankelijk en als aanvulling op de statutaire Wettelijke garantie geboden en beïnvloedt of beperkt in geen geval de rechten onder de wettelijke garantie.

Voor alle informatie over de garantie, gaat u naar <https://www.asus.com/nl/support/>.

EE: Teave ASUS-e garantii kohta

- ASUS pakub vabatahtlikku tasulist tootagarantiid.
- ASUS jätab endale õiguse tõlgendada ASUS-e tasulise garantii tingimusi.
- See ASUS-e tasuline garantii on sõltumatu lisagarantii seadusega kehtestatud garantiile ega mõjuta mingil määral seadusega kehtestatud garantiid ning seadusega kehtestatud garantii piiranguid.

Vaadake garantiiga seotud teavet veebisaidilt <https://www.asus.com/ee/>.

FI: ASUS-takuutiedot

- ASUS tarjoaa vapaaehtoisien valmistajan kaupallisen takuun.
- ASUS pidättää oikeuden tulkita ASUS-kaupallisen takuun ehdot.
- Tämä ASUS-kaupallinen takuu tarjotaan itsenäisesti lakisääteisen oikeudellisen takuun lisäksi eikä se vaikuta millään tavoin laillisen takuun oikeuksiin tai rajoita niitä.

Saadaksesi kaikki takuutiedot, siirry osoitteeseen <https://www.asus.com/fi/support>.

GK: Πληροφορίες εγγύησης ASUS

- Η ASUS προσφέρει μια εθελοντική Εμπορική εγγύηση κατασκευαστή.
- Η ASUS διατηρεί το δικαίωμα ερμηνείας των διατάξεων της Εμπορικής εγγύησης ASUS.
- Αυτή η Εμπορική εγγύηση ASUS παρέχεται ανεξάρτητα και επιπροσθέτως της Θεσμικής Νομικής εγγύησης και σε καμία περίπτωση δεν επηρεάζει ή περιορίζει τα δικαιώματα βάσει της Νομικής εγγύησης.

Για όλες τις πληροφορίες εγγύησης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.asus.com/gr-el/>.

HUG: ASUS garanciális információk

- Az ASUS önkéntes gyártói kereskedelmi garanciát kínál.
- Az ASUS fenntartja magának a jogot, hogy értelmezze az ASUS kereskedelmi garanciára vonatkozó rendelkezéseket.
- Ezt a kereskedelmi garanciát az ASUS függetlenül és a törvényes garancia mellett nyújtja és semmilyen módon nem befolyásolja, vagy korlátozza a jogi garancia nyújtotta jogokat.

A garanciára vonatkozó teljes körű információkért látogasson el a <https://www.asus.com/hu/support/> oldalra.

LT: Informacija apie ASUS garantiją

- ASUS siūlo savanorišką komercinę gamintojo garantiją.
- ASUS pasiūlo teisę savo nuožūra aiškinti šios komercinės ASUS garantijos nuostatas.
- Ši komercinė ASUS garantija suteikiama nepriklausoma, be įstatyminės teisinės garantijos, ir jokių būdu nepaveikia ar neapriboja teisinės garantijos suteikiamų teisių.

Norėdami gauti visą informaciją apie garantiją, apsilankykite <https://www.asus.com/lt/>.

LV: ASUS garantijas informācija

- ASUS piedāvā brīvprātīgu ražotāja komerciālo garantiju.
- ASUS patur tiesības interpretēt ASUS komerciālās garantijas noteikumus.
- Šī ASUS komerciālā garantija tiek piedāvāta neatkarīgi un papildus likumā noteiktajai juridiskajai garantijai, un tā nekādā neietekmē vai neierobežo juridiskajā garantijā noteiktās tiesības.

Lai iegūtu informāciju par garantiju, apmeklējiet vietni <https://www.asus.com/lv/>.

MX: Garantía y Soporte

Esta Garantía aplica en el país de compra. Usted acepta que en esta garantía:

- Los procedimientos de servicio pueden variar en función del país.
- Algunos servicios y/o piezas de reemplazo pudieran no estar disponibles en todos los países.
- Algunos países pueden tener tarifas y restricciones que se apliquen en el momento de realizar el servicio, visite el sitio de soporte de ASUS en <https://www.asus.com/mx/support/> para ver más detalles.
- Si tiene alguna queja o necesidad de un centro de reparación local o el periodo de garantía del producto ASUS, por favor visite el sitio de Soporte de ASUS en <https://www.asus.com/mx/support/> para mayores detalles.

Información de contacto ASUS

Esta garantía está respaldada por:
ASUSTek Computer Inc.
Centro de Atención ASUS +52 (55) 1946-3663

NW: Informasjon om ASUS-garanti

- ASUS tilbyr som produsent en frivillig kommersiell garanti.
- ASUS forbeholder seg retten til å tolke bestemmelsene i ASUS sin kommersielle garanti.
- ASUS sin kommersielle garanti gir uavhengig og i tillegg til den lovbestemte juridiske garantien, og verken påvirker eller begrenser rettighetene under den juridiske garantien på noen måte.

Du finner fullstendig informasjon om garanti på <https://www.asus.com/no/support/>.

PG: Informações de Garantia ASUS

- A ASUS oferece uma Garantia Comercial voluntária do fabricante.
- A ASUS reserva o direito de interpretar as disposições da Garantia Comercial da ASUS.
- Esta Garantia Comercial da ASUS é fornecida de forma independente além da Garantia Legal estatutária e não afeta nem limita de qualquer forma os direitos estabelecidos na Garantia Legal.

Para consultar todas as informações sobre a garantia, visite <https://www.asus.com/pt/support/>.

PL: Informacje o gwarancji firmy ASUS

- Firma ASUS oferuje dobrowolną gwarancję handlową producenta.
- Firma ASUS zastrzega sobie prawo do interpretacji warunków gwarancji handlowej firmy ASUS.
- Niniejsza gwarancja handlowa firmy ASUS jest udzielana niezależnie, jako dodatek do wymaganiej ustawowo gwarancji prawnej i w żaden sposób nie wpływa na prawa przysługujące na mocy gwarancji prawnej ani ich nie ogranicza.

Wszelkie informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie <https://www.asus.com/pl/support>.

RO: Informații despre garanția ASUS

- ASUS oferă o garanție comercială voluntară a producătorului.
- ASUS își rezervă dreptul de a interpreta prevederile garanției comerciale ASUS.
- Această garanție comercială ASUS este oferită independent și în plus față de garanția obligatorie legală și nu afectează sau limitează în niciun fel drepturile acordate conform garanției legale.

Pentru toate informațiile legate de garanție, vizitați <https://www.asus.com/ro/support>.

S: Información de garantía de ASUS

- ASUS ofrece una garantía comercial voluntaria del fabricante.
- ASUS se reserva el derecho de interpretar las disposiciones de esta garantía comercial de ASUS.
- Esta garantía comercial de ASUS se proporciona de forma independiente y adicional a la garantía estatutaria y de ninguna manera afecta a los derechos bajo la garantía legal ni los limita.

Para obtener toda la información sobre la garantía, visite <https://www.asus.com/ES/support/>.

SB: Informacije o ASUS garanciji

- ASUS nudi dobrovoljnu proizvođačku komercijalnu garanciju.
- ASUS zadržava pravo da tumači odredbe svoje ASUS komercijalne garancije.
- Ova ASUS komercijalna garancija daje se nezavisno, kao dodatak zakonskoj pravnoj garanciji, i ni ka koji način ne utiče na i ne ograničava prava data pravnom garancijom.

Za sve informacije o garanciji, posetite <https://www.asus.com/support/>.

SK: Informácie o záruke ASUS

- ASUS ponúka dobrovoľnú obchodnú záruku výrobcu.
- ASUS si vyhradzuje právo interpretovať ustanovenia obchodnej záruky ASUS.
- Táto obchodná záruka ASUS je poskytnutá nezávisle a navyše k zákonnej záruke a v žiadnom prípade neovplyvňuje ani neobmedzuje tieto práva podľa tejto zákonnej záruky.

Všetky ďalšie informácie o záruke nájdete na <https://www.asus.com/sk/support>.

SL: Informacije o garanciji ASUS

- ASUS ponuja prostovoljno tržno garancijo proizvajalca.
- ASUS si pridržuje pravico do razlage določb tržne garancije družbe ASUS.
- Ta tržna garancija družbe ASUS je na voljo neodvisno in kot dodatek zakonsko predpisani pravni garanciji ter na noben način ne vpliva na pravice, ki jih zagotavlja pravna garancija, oziroma jih omejuje.

Vse informacije o garanciji najdete na spletnem mestu <https://www.asus.com/support>.

SW: ASUS garantiinformasjon

- ASUS erbjuder en frivillig kommersiell tilleggsgaranti.
- ASUS forbeholder seg retten att tolke bestemmelsene i ASUS kommersielle garanti.
- Denna kommersielle garanti från ASUS tillhandahålls separat och som tillägg till den lagstadgade garantin, och påverkar eller begränsar på intet sätt rättigheterna under den lagstadgade garantin.

För all garantiinformation, besök <https://www.asus.com/se/support/>.

TR: ASUS Garanti Bilgileri

- ASUS, gönüllü olarak üretici Ticari Garantisini sunar.
- ASUS, ASUS Ticari Garantisinin hükümlerini yorumlama hakkını saklı tutar.
- Bu ASUS Ticari Garantisini, bağımsız olarak ve hukuki Yasal Garanti'ye ek olarak sağlanır ve hiçbir şekilde Yasal Garanti kapsamındaki hakları etkilemez veya sınırlamaz.

Tüm garanti bilgileri için lütfen <https://www.asus.com/tr/support> adresini ziyaret edin.

UA: Інформація про Гарантію ASUS

- ASUS пропонує добровільну Комерційну Гарантію виробника.
- ASUS застерігає за собою право тлумачити положення Комерційної Гарантії ASUS.
- Цю Комерційну Гарантію надано незалежно і на додаток до обов'язкової Законової Гарантії; вона жодним чином не впливає на права за Законовою Гарантією і не обмежує їх.

Всю інформацію про гарантію подано тут: <https://www.asus.com/ua/support>.

Компанія ASUS не несе відповідальності за шкоду, заподіяну життя, здоров'ю чи майну користувача або інших осіб внаслідок використання несправного Виробу або такого Виробу, що не пройшов діагностику після закінчення терміну служби.

З метою перевірки технічного стану Виробу та визначення безпеки його подальшого використання після закінчення терміну служби користувачу необхідно припинити використання Виробу та передати його в авторизований сервісний центр компанії ASUS протягом одного місяця з моменту виявлення пошкоджень та/або закінчення терміну служби Виробу.

BP: Informações de garantia ASUS

Esta garantia aplica-se ao período definido pela garantia legal (90 dias) mais o período de garantia comercial oferecido pela ASUS. Por exemplo: 12M significa 12 meses de garantia no total (3 meses de garantia legal mais 9 meses de garantia contratual), 24 meses significa 24 meses de garantia no total (3 meses de garantia legal mais 21 meses de garantia contratual) e 36 meses significa 36 meses de garantia no total (3 meses de garantia legal e 33 de garantia contratual) a contar da data da garantia declarada (Data de Inicio da Garantia).

Para todas as informações de garantia, visite <https://www.asus.com/br/support/>.

VN: Thông tin đảm bảo của ASUS

- ASUS cung cấp Bảo hành thương mại tự nguyện của nhà sản xuất.
- ASUS bảo lưu quyền giải thích các điều khoản của Bảo hành thương mại của ASUS.
- Bảo hành thương mại này của ASUS được cung cấp độc lập và ngoài Bảo đảm pháp lý theo luật định và không có cách nào ảnh hưởng đến hoặc giới hạn các quyền theo Bảo lãnh pháp lý. Để biết tất cả các thông tin bảo hành, vui lòng truy cập <https://www.asus.com/vn/support>.

ASUS معلومات ضمان :ARB

- تعرض ASUS ضمانًا تجاريًا مجانيًا من الجهة المصنعة.
- تحتفظ ASUS بحق تفسير بنود الضمان التجاري من ASUS.
- وهذا الضمان التجاري من ASUS مقدم بشكل مستقل وبالإضافة للضمان القانوني التشريعي ولا يؤثر بأي حال من الأحوال أو يحد الحقوق الممنوحة بموجب الضمان القانوني.

لכל معلومات الضمان؛ يرجى زيارة <https://www.asus.com/support>

ID: Informasi Garansi ASUS

Periode garansi untuk Mainboard adalah 0 bulan dan Mainboard Workstation adalah 72 bulan Masa ("Garansi") sejak tanggal produk pertama kali dibeli oleh pelanggan akhir ("Tanggal Pembelian"). * Silakan kunjungi situs Dukungan ASUS di <https://www.asus.com/id/support/warranty-status-inquiry/> untuk detail lebih lanjut. Jika bukti pembelian tidak dapat diberikan, tanggal produksi yang dicatat oleh ASUS akan dianggap sebagai awal dari Masa Garansi. Silakan pinjai Kode QR di bagian bawah halaman terakhir untuk Kartu Garansi versi Web dalam format PDF untuk lebih informasi jelas mengenai jaminan garansi Produk ASUS. Layanan Call Center Nomor Telepon: 1500128 (Senin-Jumat 09.30-17.00, Sabtu 09.30-12.00)

ASUS מידע על אחריות :HB

- ASUS מציעה אחריות מסחרית של שנה אחת.
- ASUS שומרת לעצמה את הזכות לפרש את הוראות הערבות המסחרית של ASUS.
- אחריות מסחרית זו של ASUS ניתנת באופן עצמאי ובנוסף לערבות המשפטית הסטטוטורית ואינה משפיעה או מגבילה בשום אופן את הזכויות במסגרת הערבות המשפטית.

למידע אודות האחריות, אנא בקר ב <https://www.asus.com/support/>

No.	Kota	Provinsi	Alamat	Jam Kerja
1	Jakarta Pusat	Jakarta	Ruko Mangga Dua Mall No. RM-22, Jl. Mangga Dua Raya No.1, RT.1/RW.12, Mangga Dua Sel., Kecamatan Sawah Besar, Kota Jakarta Pusat, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 10730	Senin-Jumat 09.30-17.00, Sabtu 09.30-12.00
2	Surabaya	Jawa Timur	Jl. Klampis Jaya No. 39, Surabaya, Jawa Timur, Indonesia, 60117	Senin-Jumat 09.30-17.00, Sabtu 09.30-12.00
3	Denpasar	Bali	Jl. Teuku Umar Barat No.888D, Denpasar, Bali, Indonesia, 80117	Senin-Jumat 09.30-17.00, Sabtu 09.30-12.00



Warranty Card (Online)

Australia statement notice

ASUS products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage.

You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Product register

Log in and register your device for better product support.





ASUS Warranty Information Form



Customer

Name: _____

Address: _____

Phone Number: _____

Email: _____

Product

Model Name: _____

Purchase Date: _____ / _____ / _____ (DD/MM/YYYY)

Serial Number:

Dealer

Name: _____

Address: _____

Phone Number: _____

Stamp:

[illegible]

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slight shadow on the right side, suggesting it's resting on a surface.